

# AY YILDIZ bayi AY YILDIZ Vertriebspartner

8500 8313 03/11

Bilgi Hattı: 0800 11 22 134 (ücretsiz)  
Info-Hotline: 0800 11 22 134 (kostenlos)

[www.ayyildiz.com](http://www.ayyildiz.com)  
[service@ayyildiz.de](mailto:service@ayyildiz.de)

# Mit AY YILDIZ bequem in den Urlaub

Bis zu **60 Minuten**  
in der Türkei für:

- ✓ ankommende Anrufe
- ✓ Anrufe innerhalb der Türkei  
und nach Deutschland

**10€/30 Tage<sup>1</sup>**  
Kein lästiger Kartenwechsel

Fest- und  
Mobilfunk-  
netze



[www.ayyildiz.com](http://www.ayyildiz.com) | Info-Hotline: 0800 11 22 134 (kostenlos)



Şimdi Paylaş

**ay yıldız**

e-plus<sup>+</sup> verbindet.



Şimdi Paylaş

**ay yıldız**

e-plus<sup>+</sup> verbindet.

# Dieser Urlaub wird besonders schön.

Mit der neuen Türkei-Roaming-Option von AY YILDIZ telefonieren Sie im Urlaub entspannt weiter. Buchen Sie jetzt für nur 10€ und telefonieren Sie 30 Tage lang bis zu 60 Minuten in der Türkei.

- ✓ Kein Kartentausch
- ✓ Kein Rufnummernwechsel

Jetzt exklusiv für AyDE und KolyaKart Kunden.



1 Mit der zum AyDE Tarif\* oder KolyaKart Tarif\*\* dazubuchbaren Zusatzdienstleistung „Türkei-Roaming“ können Sie für 10€ pro 30 Tage innerhalb der Türkei Gespräche in alle deutschen und türkischen Mobil- und Festnetze sowie ankommende Gespräche bis zu 60 Minuten ohne weitere Kosten führen, jeweils ohne Sondernummern und (Mehrwert-)Dienste. Die Abrechnung erfolgt minutengenau, d.h. jede angefangene Minute wird voll berechnet. Außerhalb der enthaltenen Minuten gelten die üblichen Roaming-Konditionen des AyDE bzw. KolyaKart Tarifs. Nach Ablauf der 30 Tage verfallen nicht genutzte Inklusivminuten und es erfolgt keine automatische Verlängerung. Eine erneute Optionsbuchung ist nach Ablauf der Laufzeit von 30 Tagen über die kostenlose Kurzwahl 1155 möglich. \*\* AyDE Prepaid: Alle innerdeutschen Gespräche und SMS mit AyDE zu anderen AY YILDIZ, E-Plus und BASE Kunden kosten 0,09€/Min. bzw. 0,09€/SMS. Alle innerdeutschen Anrufe in das deutsche und türkische Festnetz und in alle deutschen Mobilfunknetze sowie SMS in alle deutschen und türkischen Mobilfunknetze kosten 0,15€/Min. bzw. 0,15€/SMS. Innerdeutsche Anrufe in alle türkischen Mobilfunknetze kosten 0,25€/Min. Alle innerdeutschen Anrufe aus dem E-Plus Netz zur Mailbox sind kostenlos; innerdeutsche Anrufe zur AY YILDIZ Hotline 1135 kosten 0,49€/Min. Für (Mehrwert-)Dienste und Sondernummern gelten jeweils andere Preise. Taktung 60/1: Die erste Gesprächsminute wird stets voll berechnet, danach sekundengenau. Dual- oder Tribandhandy ohne SIM-Lock-Sperre erforderlich. Leistungserbringer der Mobilfunkdienstleistung ist die E-Plus Service GmbH & Co. KG. Einmalige Kosten für das Startpaket: 19,99€ (10€ Startguthaben, einmaliger Anschlusspreis: 9,99€). \*\* KolyaKart: Alle innerdeutschen Gespräche mit der KolyaKart in das türkische Festnetz (ohne Sondernummern und (Mehrwert-)Dienste) und zu anderen AY YILDIZ, E-Plus und BASE Kunden kosten 0,06€/Min.; alle innerdeutschen Anrufe in das deutsche Festnetz (ohne Sondernummern und (Mehrwert-)Dienste) sowie in alle deutschen und türkischen Mobilfunknetze (ohne Sondernummern und (Mehrwert-)Dienste) kostet 0,14€/SMS. Innerdeutsche Anrufe zur Mailbox sind kostenlos; innerdeutsche Anrufe zur AY YILDIZ Hotline 1135 kosten 0,49€/Min. Taktung: Jede Minute wird stets unabhängig von der tatsächlichen Gesprächsdauer voll berechnet (Minutentakt). Maximal einmal alle 30 Tage erhält der Kunde mit Aufladung von 15€ oder 30€ bis zu 30 bzw. bis zu 90 Bonusminuten; für Aufladungen in kürzeren Zeitabständen gibt es keine Bonusminuten. Bonusminuten gelten für innerdeutsche Gespräche zu anderen E-Plus Teilnehmern (ohne Sondernummern und (Mehrwert-)Dienste), nicht genutzte Bonusminuten verfallen nach 30 Tagen. Die Ausschöpfung der Bonusminuten ist abhängig von der Taktung; Jede Minute wird stets unabhängig von der tatsächlichen Gesprächsdauer voll berechnet (Minutentakt). Dual- oder Tribandhandy erforderlich; Handy ggf. freischalten bzw. SIM-Lock-Sperre aufheben lassen; dafür fallen ggf. Kosten an. Leistungserbringer der Mobilfunkdienstleistung ist die E-Plus Service GmbH & Co. KG. Einmalige Kosten für das Startpaket: 19,99€ (10€ Startguthaben, einmaliger Anschlusspreis: 9,99€).

# Bu tatil çok güzel olacak.

AY YILDIZ'ın yeni Türkiye Roaming opsiyonuyla tatilde de keyifli sohbetlere devam edin. Şimdi sadece 10€'ya opsiyonunuzu seçin ve Türkiye'de 30 gün boyunca 60 dakikaya kadar telefonlaşın.

- ✓ Kart değiştirmeden
- ✓ Telefon numaranız değişmeden

Şimdi sadece AyDE ve KolyaKart müşterileri için.



1 AyDE tarifese\*\* veya KolyaKart tarifese\*\* ek hizmet olarak sipariş edilebilen „Türkei-Roaming“ ile 30 günlükü 10€'ya Türkiye içinden tüm Alman ve Türk mobil beşekelere ve sabit hatlara aramalar yapılabılır, gelen aramalarla ise ayrıca masraf çıkmadan 60 dakikaya kadar konuşabilirsiniz. Bunlara özel numaralar ve katma değer hizmetler hariçtir. Dakikalık hesaplama uygulanır, yani her başlayan dakika tam olarak hesaplanır. Dahil dakikaların haricinde AyDE veya KolyaKart tarifisinin normal Roaming koşulları geçerlidir. 30 gün dolduktan sonra, kullanılmayan dahil dakikalar geçersiz olur ve otomatikman uzatma olmaz. 30 günlük sürenin dolmasının ardından ücretsiz kısa numara 1155 üzerinden yeniden opsiyon siparişi mümkündür. \*\* AyDE Prepaid: Almanya dahilinden AyDE ile diğer AY YILDIZ, E-Plus ve BASE müşterilerine yapılan aramaların dakikası ve gönderilen SMS'lerin adedi 0,09€/dur. Almanya dahilinden Alman ve Türk sabit hatta ve tüm Alman mobil beşekelerine yapılan aramaların dakikası ve bütün Alman ve Türk mobil beşekelerine gönderilen SMS'lerin adedi 0,15€/dur. Almanya dahilinden bütün Türk mobil beşekelerine yapılan aramaların dakikası 0,25€/dur. Almanya dahilinden tüm E-Plus beşekesine yapılan Mailbox aramaları ücretsizdir; Almanya dahilinden AY YILDIZ Hizmet Hattı 1135'e yapılan aramaların dakika fiyatı 0,49€/dur. (Katma değer hizmetler ve özel numaralar için burada belirtilen fiyatlardan farklı fiyatlar uygulanır. Hesaplama birimi: 60/1. Görüşmenin ilk dakikası daima tam olarak, geriye kalan süre ise saniyelik birimler halinde hesaplanır. SIM-Lock kilidi olmayan Dual-band veya Tri-band destekli cep telefonu şarttır. GSM hizmet sunucusu E-Plus Service GmbH & Co. KG'dir. Start paketin bir defaya mahsus gideri 19,99€/dur (10€ başlangıç bakiyesi, bir kerelik bağlantı ücreti: 9,99€). \*\* KolyaKart: Almanya dahilinden KolyaKart ile Türk sabit hatta (özel numaralar ve (katma değer) hizmetler hariç) ve diğer AY YILDIZ, E-Plus ve BASE müşterilerine yapılan aramaların dakikası 0,06€/dur; Almanya dahilinden Alman sabit hatta (özel numaralar ve (katma değer) hizmetler hariç) ve tüm Alman ve Türk mobil beşekelerine yapılan aramaların dakikası 0,16€/dur. Almanya dahilinden bütün Alman ve Türk mobil beşekelerine (özel numaralar ve (katma değer) hizmetler hariç) gönderilen SMS'lerin adedi 0,14€/dur. Almanya dahilinden yapılan Mailbox aramaları ücretsizdir; Almanya dahilinden AY YILDIZ Hizmet Hattı 1135'e yapılan aramaların dakika fiyatı 0,49€/dur. Hesaplama birimi: Görüşmenin her dakikası, gerçek görüşme süresine bakılmaksızın, daima tam olarak hesaplanır (dakikalık hesaplama). Müşteri en fazla 30 günde bir olmak üzere, 15€ veya 30€ değerinde kontör yüklemeye karşılığında, 30 veya 90 dakikaya kadar bonus dakika alır; daha kısa sürelerde yapılan kontör yüklemeleri için bonus dakika verilmaz. Bonus dakikalar, Almanya dahilinden diğer E-Plus yapılan aramalar için (özel numaralar ve (katma değer) hizmetler hariç) geçerli olup, kullanılmayan bonus dakikalar ise 30 gün sonra geçersiz olur. Bonus dakikaların kullanımını hesaplama birimine bağlıdır: Görüşmenin her dakikası, gerçek görüşme süresine bakılmaksızın, daima tam olarak hesaplanır (dakikalık hesaplama). Dual-band veya Tri-band destekli cep telefonu şarttır; cep telefonunu veya SIM-Lock kilidini açmayı, bunun için ayrıca ücret tahsil edilebilir. Mobil hizmet sunucusu E-Plus Service GmbH & Co. KG'dir. Start paketin bir defaya mahsus gideri 19,99€/dur (10€ başlangıç bakiyesi, bir kerelik bağlantı ücreti: 9,99€).



Şimdi Paylaş

ay yıldız

e-plus<sup>+</sup> verbindet.